

இந்துசாசனம்

சைவ பரிபாலன சபை வெளியீடு.

பிரதிவிலை: சதம் 20

மூலம்: விஜயா (1889) ஆவணி 28-ம் உ. அச்சகம்: சைவப்பிரகாச அச்சியந்திரசாலை, 450, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி: 356

பத்-அள] யாழ்ப்பாணம்: இராசுதஸ் மாதிரி உகல வெள்ளிக்கிழமை (12-3-1976) [விலை: சசு

இலண்டன் கடிதம்

பிரித்தானியாவில் முருகன்

திருக்கோயில்

உலகத் தமிழர்களை

உதவ வேண்டுகோள்

திருப்பணியை நிறைவு செய்வதில் திருப்பணிக் குழுவின் பேரார்வம்

இலண்டன் வாழ் சைவப் பெருங்குடி மக்களின் வழிபாட்டிற்கும், கலைப் பண்பாட்டு வடிவீனப் போற்றிக் காத்து வளர்க்கவும் என இந்த இராசுதஸ் ஆண்டு, சித்திரை முதல் நாளன்று இலண்டன் திருப்பணிக்குழு ஒன்று அமைக்கப்பெற்று வெற்றியுடன் செயல்பட்டு வருகிறது. கடந்த பத்து மாதங்களாக, தங்கள் தோறும் கிருத்திகை நாளன்று முருகப் பெருமானுக்கு வழிபாடும், பிரார்த்தனைக் கூட்டமும் முறைப்படி நடந்து வருகின்றன. பக்தர்கள் அனைவரும் கலந்துகொள்வதுடன், இத் திருப்பணிக்கு மிகக் ஆர்வத்துடன் உதவியும் வருகிறார்கள்.

தமிழ் மக்கள் வாழும் இந்தியா, ஆஸ்திரேலியா, மலேசியா, சிங்கப்பூர், பீஜி, மொரிஷஸ், கென்டாப்ரிக் ஆகிய பல நாடுகளிலும் உள்ள ஆத்திகப் பெருமக்கள் சிவசேவச் செல்வர்கள் பலரும் கோயில் திருப்பணி நிச்சித் தாராளமாக, மனமுவந்து நன் கொடையும் வழங்கி வருகிறார்கள். இந்தப் 10 மாதங்களுக்கும் ஏறத்தாழ £4000/ நாலாயிரம் பவுண்கள் வகையே சேர்ந்துள்ள தென்றல் அது முருகப் பெருமானின் திருவருட்டுணையே யன்றி வேறென்ன?

'இலண்டன் முருகன் கோயில்' என்ற இத் திருப்பணியை இங்கிலாந்தில் அற நிலையச் சட்டத்திட்டப்படி அரசாங்கப் பதிவு செய்திருப்பதன் உரிய முறையில் செயற்குடி அமைத்து இயங்கியும் வருகிறும் அண்பையில் இக்கிருப்பணியின் மகா சாஸனம் Publication வகுக்கப்பட்டு அரசு

சினரால் ஏற்படக் கொள்ளவும் பட்டிருக்கிறது. மேலும் பல்வேறு நாடுகளிலும் இத்திருப்பணிக்கு உதவ 'செயற்குழுக்கள்' அமைத்துக் கொண்டு வருகின்றன. இந்தியக் குழுவுக்கு, செட்டி நாட்டரசர் ராஜா ஸர் முகதையாச்செட்டியார் அவர்களுடைய தமையா ஆகிய ஸ்ரீஸ்ரீ குருமஹா சந்திரானமும் பரவலர்களாக இருக்க இசைந்திருப்பதுடன் முன்னாள் அமைச்சரும் பல கோயில் திருப்பணிகளை வெற்றியுடன் நிறைவேற்றியவருமான திரு R. வெங்கடராமன் அவர்கள் தலைவராகவும், மறைமலை அடிகளார் பேரர் டாக்டர் ரமபி ஆருரன் அவர்கள் செயலாளராகவும் மற்றும் திரு. A. V. மெய்யப்பச் செட்டியார் அவர்கள், கலாச்சைத்தராதலையார் திருமதி ருக்கயினி அருண்டீடர், திருமதி செளந்தரா கைலாசம், 'கலைமகள்'



திருச்சிற்றம்பலம்

நாளென்செயும் வினைதானென் செய்மெனை நாடிவந்த கோளென் செயுங்கொடுங் கூற்றென செயுங்கம ரேசரிந தானுஞ் சிலப்பஞ் சதங்கையுந் தண்டையுஞ் சணமுகமுந் தோளுங் கடம்பு மெனக்கமுந் னேவந்து தோன்றிடினே. திருச்சிற்றம்பலம்.

— கந்தரலங்காரம்.

ஆசிரியர் கி. வா ஜகந்நாதன் அவர்கள், காரைக்குடி கம்பன் கழகத் தலைவர் திரு சா. கணேசன் ஆகியோர் செயற்குழுவில் அங்கம் வகிக்கிறார்கள் என்பதை மகிழ்ச்சியோடு தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

எங்கள் திருப்பணியின் சார்பில் சைவ-சித்தாந்த ஆன்மிக இதம் ஒன்றை - மூன்று மாதங்களுக்கு ஒரு முறை - வெளியிடத் தீர்மானித்துள்ளோம். முதல் வெளியீடு, திருப்பணியின் முதலாண்டு நிறைவை போட்டி ஏப்ரல் 15 திகதிக்குள் வெளியிட முடிவு செய்துள்ளோம். இந்தத் தெய்வப்பணி இதழை - சென்னை வடபழனி அச்சக உரிமை யாளரும், பட அதிபர் A. V. M. அவர்களின் குமாரருமான திரு. சரவணன் அவர்கள் அன்போடு, எழில் பெற அச்சிட்டு வழங்க வுசைவு தந்துள்ளார்கள். இங்கிலாந்திலிருந்து வெளியிடப்படும் முதல் சைவசமய இதழ் இதவே என்பதோடு தமிழில் அச்சிட்டு எழில் பெறப் பிரசுரமாகும் முதல்

முழங்காவில் அலயத் திருப்பணிச் சபை

"யாழ்ப்பாணத்தின் எல்லையில் கிணறுகளும் வெற்றியளித்து வளங்க புனை வாரி வழங்கும் வேரத்தில், வேளாண்மை செழித்து விளையுள் ஆலயம் பொலிந்து விளங்க திருவருள் பொலியுமாக" இவ்வாறு திரும ஸ்ரீகாந்தா அவர்கள் 5-3-76 வெள்ளிக்கிழமையன்று நடைபெற்ற பொதுக் கூட்டத் திற்கு வழங்கிய தமது ஆசியுரையில் குறிப்பிட்டார். இதனைத் தொடர்ந்து பேசிய திருநெறிக் காவலர் திரு க. கன (வளர்ச்சி 3ம் பக்கம்)

பொன்னாலை யில் கோடி அர்ச்சனை

பொன்னாலை ஸ்ரீ வரதராஜப் பெருமான் கோடி அர்ச்சனைப் பூர்த்தி விழா 26-3-76 வெள்ளிக்கிழமை அன்று நடைபெறவுள்ளது.

'பொன்னாலைப் பெருமை தம்சமயம் பெருமானுக்கு யுரைத்த புராணம்' என்ற நூல் மருதத்தூதன் தக்ஷண கால ச புராணத்தை புழி பெற்றதாம். திருமாலின் பதது அவதாரங்களில் ஒரு நான கூர்மாவதாரம் வெளிப்பட்ட பெருமையுடையதும், குளக்கோட்டு மகாராசன் பல திருப்பணிகள் செய்து அருள் பெற்ற சிறப்புடையதமான திருத்தலம் பொன்னாலை ஸ்ரீ வரதராஜப் பெருமான் ஆலயமாகும்.

புராதனப் பெருமை வாய்ந்த இத் திருத்தலத்தில் தோர்த் திருவிழா

பண்ணாகம் விசுவத்தனை முருகசூத்தி கோவில் தேவததிருவிழா 15-3-75 தமகடகழமை நடைபெறும்

ஏதும் இதுதான் என்பது குறிப்பிடத்தகுந்தது எல். மெய்யப்பன் தலைவர் இலண்டன் முருகன் கோயில் 40-B Harrington Square, London, N. W. 1.

பெருமானுக்கு கோமயர்ச்சனை நடைபெற்று வருகிறது ஆலயங்களில் நடைபெறத்தக்க மிகச்சிறந்த வழிபாடும், உத்தமோத்தம புண்ணியச் செயலுமாகிய கோடியர்ச்சனை இராசுதஸ் வருடம் பங்குனி மாதம் 13ம் திகதி 23-3-76 வெள்ளிக்கிழமை பூர்த்தியாவதற்குத் தருவருள் பாவித்தள்ளது. அன்று ஏகாதச்யம் திருவோணமும் சேர்ந்த விசேட (வளர்ச்சி 2-ஆம் பக்கம்)

யாழ். நல்லூர். பாணன்குளம் ராச்சி அம்பாள் கோவில் மகா கும்பாபிஷேகம்

யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் பாணன்குளம் ராச்சி அம்பாள் கோவில் புனராவர்த்தனைப் பிரதிஷ்டா மகா கும்பாபிஷேகம் 18-3-76 விழாக்கிழமை யன்று நடைபெறும்.

15-3-76 திங்கட்கிழமை பகல் 11-0 மணிக்கு விக்கனேஸ் வர பூசையுடன் கிரியாரப்ப நிசுழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாகும். சீவாகம் கிரியா சிரோரத்தினம் சிவஸ்ரீ கு. இராமநாதக் குருக்கள் (னுவையூர்) பிரதம குருவாகக் கடமையாற்றுவார்.



திருச்சிற்றம்பலம்

வாழ்க அந்தணி வாணவரானினம் வீழ்க தன்புல
வேந்தனு மோங்கு
ஆழ்க தியதெலி லாமர மும்மே குழக வையகமுந் துயரீ தீர்கவே.
திருச்சிற்றம்பலம்

இந்துசாதனம்

இராஜாத ஸ்ரீ மாசி மீ 2க-உ வெள்ளி

திக்கற்றவர்களுக்குத் தெய்வமாகுங்கள்

அன்னையும் பிதாவும் முன்னறி தெய்வம் என்னும் அநுபவத்தை அடையாது அநாதையாக அல்லலும் சின்னஞ் சிறுர்க்குத் தொண்டு புரிதல் புண்ணியங்களுட் பெரிதன்றே. ஆருமற்ற அருமருந்தன்ன குழந்தைகளைப் பராமரிக்கும் பணி மேலானதன்றே. சைவ மக்களுக்குரிய மெய்நெறியன்றே.

கைதடியிலே சைவ அநாதைப் பிள்ளைகளுக்குத் தெய்வம் கிலையம் மெய்யடியார்களால் நிறுவப் பெறுவது சைவச் சால்பிற்கோர் உதாரணமாகும். அங்கு வாழ் குழந்தைகளுக்குக் கைதடியாகக் கொழுக்கொம்பாக இந்நிலையம் மன்னுவது மகத்தான கைக்கரியமென்று நாம் வாயார வாழ்த்துகின்றோம். வாழ்த்திச் சைவப் பெருமக்களை இந்தப் பெரும் பேற்றினிற் பெரும்பங்கேற்கும் வண்ணம் பணிவாக வேண்டுகின்றோம்.

செம்மைக்குரிய பண்புகளில் ஈதல் சிறப்பு வாய்ந்தது. அதனை நினைவாயை பூண்டாரன்றே ஈதல் மறுப்பார். ஆதாவற்றவருக்கு அன்னம் பால்ப்பதம் ஆடை உதவுவதும் வாழ்க்கைவளம் தேடுவதும் அரன்பணியாகும் என்றணர்ந்து கைதடி கிலையத்த அநாதர்கள் உய்ய வழி உதவுதற்கு ஒவ்வொருவரும் முன் வருதல் வேண்டும்.

தானமும் தருமமும் ஆனநெறியால் அமைத்தால் வானமும் வழங்கும், மாநிலம் செழிக்கும், மாதேவன் கோயில்களில் ஆறுகாலமும் பூசைகள் அமையும்.

நீதிக்கும் நெறிக்கும் நிகரற்றது சைவ சமயம் தருமம் என்றொரு பொருள் உளதென்றணர்ந்து கருமம் ஆற்றும் கடமை பூண்டவர்களே சைவ மக்கள் ஆவார்.

எங்கள் குழந்தையின் மழலை இன்பம் கேட்டு மகிழ்கின்ற நாங்கள் எனைய, ஆருமற்ற, அநாதர்களும் மழலை பொழியவும் வளமாய் வளரவும் தாழ்வின்றி வாழ்வாங்கு வாழவும் வேண்டுகின்றெண்ணி அன்னருக்கு அருள் தொண்டாற்றுவோமாக.

தோன்றத்தனையான இறைவன் திக்கற்றவர்களுக்குத் தோன்றும் தனையாக எங்களைப் படைத்தனன். அப்பணியில் எப்பொழுதும் நிற்போமாக.

“வேயங்குழலரசு”

“வேணுகான வாரிதி”யாகிய பிரம்மஸ்ரீ இ.மூர்த்தியார் அவர்கட்கு யாழ்ப்பாணம் வி. மு. போம்பலம் தூபன ஊழியர்கள் “வேயங்குழலரசு” என்னும் பட்டத்தை சென்ற புதன்கிழமை அளித்தனர்.

திரு. ச. சுப்பிரமணியம் தலைமையில் நடைபெற்ற இவ் விழாவில் காரைநகர் கவிஞர் வே. குமாரசுவாயி வாழ்த்துப்பா பாடினார். அவர் பாடிய பாடலுள் ஒன்று:

இத்தரை என்றும் போற்றும்
ஈழமா நாட்டின் கண்ணே
முத்தமிழ் கலையுள் ஒன்றாய்
முந்தறும் இசையைப் பேணி
சித்தமாய்க் கற்க எண்ணும்
சீடரைத் தேர்வு செய்து
வித்துவம் அறிந்த எங்கள்
“வேயங் குழலரசே” வாழி.

நாவலர் பிள்ளைத் தமிழ்.

அநுபந்தம் 3.

ஐந்தாம் புதல்வர் ஆறுமுக நாவலர்

“ பழைய - பாணி ”

செந்தமிழின் சைவமும் ஒன்றையொன்று தழுவிப் பிணைந்த தழைத்துக்கிடக்கூகுள் சிறப்பொன்றே தமிழ்ப்பண்பாட்டின் தனிச்சிறப்பாகும் தமிழர் சரித்திரம், இலக்கியம், இலக்கணம் அடங்கலும் இச்சிறப்பு ஆட்சிப்பட்டிருந்தல் கண்கூடு.

தமிழ் எழுத்திலக்கணஞ் செய்த தொல்காப்பியர் உயிர், மெய் என இரண்டின் உயிர்க்குயிரான இயல்புமே ஒன்று கொள்ள வைத்த குறிப்பென். வினையிலக்கணத்தில் வினையனைத்தினுக்கும் முதலாக மூல வினையொன்று கண்டு கூறிய விசத்திரமென்? தமிழர் வாழ்விலக்கணஞ் சொல்ல அடிவெடுத்தவர் மாயோனையுஞ் சேயோனையும் வேந்தனையும் வருணனையும் தலைக்காவலாந் நிமத்தச் சூத்திரித்த துட்பமென்? ‘யாதுமுரே யாவருங் கேளீர்’, ‘உண்டாலும் இவ்வுலகம்’ என பன்னான்ற சங்கப்பாடல்கள் அறக்கனிந்த சைவஞானத் தேவகனிகளாய் வினாநிநுக்கும் அதிசயமென்? திருமுருகாற்றுப் படை 63-65 ஆம் அடிகளில் சிவஞானபோத எட்டாந் சூத்திரப் பொருள்காண்கொண்டு நடந்தேறி 295-96 ஆம் அடிகளில் பதுரொருஞ் சூத்திரப் பொருளாய் முடிசூடி நிற்கும் மாட்சமையென்? ‘பாருளும் பொன்னும் போகமும் வேண்டாம். முருகா! அருளும், அன்பும், அறமும் வேண்டும்’ என பது போல வரும் பரிபாலகளின் பத்திமைச் செழிப்பென்?

சங்க காலத்துச் சைவ கிலையைத் தப்புத்தலக்க உபகாரமாகுந் தடயங்களிற் சில இவையாகும். இனி, பல்லவர் காலத்துப் பகதியிலக்கியப் பரப்பு முழுவதிலும் சைவஞானமும் உயர் தமிழ்ப் புலமையும் ஒன்றையொன்று விஞ்சிக்களரும் உறவின் பரிமளிப்பென்? சைவ ஞானத்தைச் சரமாரியாகப் பழிநுதறிய சம்பந்தா தமமைத சம்புஞானசுப்பந்தன என அறி

முகப்படுத்தஞ் சாகசமென்? தாம்பாடியது தமிழ்தான் என்றருளிய சதுரப்பாடுதானென்? சுந்தரர்கூட ‘ஊரணுரைத்த தம்முென்றதென்? ஆகமமபேசும் திருமுர்த்தாமும் தாம் தமிழ்செயப் படைக்கப்பட்டதாகச் சாற்றந்தகுதியென்?

சைவஞானந்தான் தமிழ்தமிழ்தான் சைவஞான என்ற அத்தவிதக காட்சி அயில் வினாந்தருளிப்பாடுகின்றே அவையெல்லாம். இன்னும், செந்தமிழ் என்றிருந்த திந்தமிழ் ‘திருநெறிய தமிழ்’ எனத்தலை நென்று தாமுயர அந்த சித்திரமென்? இச்சூழ்கிலையில், ‘அசைவல் செழுந்தமிழ் வழக்கே ஆயல் வழக்கின்துறைவல்ல’ எனினும் சேக்கிழார் திருவுளமென்? இவையெல்லாம் உற்றுணர வல்லார்க்கு, அன்றுதொட்டின்று வரையும் இனிபு பெப்போதும் சைவமுந் தமிழும் என்றயிணைபிரியா ஈருடலோருயிர்ப் பிறவிகள் என்னு முண்மை வெள்ளிடை மலையாம்.

இவற்றை அல்ல என் பாரகசுச் சொல்ல அதிகம உளவேனும் அவகாசமின்மையின் அமைகின்றோம். அதுநிற்க,

கற்பனைக்குச் சற்றேனும் அவகாச மளிக்காவிடத்து நமக்கு வாழ்வுகெங்கே? அதற்கும் உரிய இடம் அளித்தேயாதல் வேண்டும்.

தன்னிசரில்லாத் தலைவனாகிய ஒரு பருவ இளைஞன் தமிழ் அததகைத் தலைவியாகிய ஒரு பருவ மங்கை சைவம். கொடுப்பாரும் அடுப்பாரும் இரீயே தம்மறம முயங்க இடர்கள் ஆருயிர்க் காதலாகளாய்த் தாமபதிய வாழ்வில் ஈரப்பட்டுள்ளனர். நித்தமனாளும் நித்த மணவாட்டியு

பொன்னூலையில்

1 ஆம் பக்க வளர்ச்சி

தினமாகும். வேதாகமங்களில் நன்கு சிறப்பித்தச் சொல்லப்பெற்ற தீவ்விய ஹோமங்கள், அபிஷேகம், பூசை முதலிய உபகரணங்களைப் பூரணமாகச் செய்து கோடி அர்ச்சனை யைப் பூர்த்தி செய்தல், ஸ்ரீ வரதராஜப் பெருமானின் பரிபூரண ஐருபையைப் பெறுதற்குரிய வழியாகும்.

கோய், வறுமை, மனச்சலக்கம் முதலிய கலிகாலக் கொடுமைகளினின்றும் நீங்கி, செல்வம் கல்வி, ஆரோக்கியம் முதலிய பல்வகைச் சிறப்புக்களையும் தெய்வானுபவத்துடன் கூடிய நல்லுணர்வையும் எளிதில் பெறுதற்கு வாழ்நாளில் அரிதில் கிடைக்கக் கூடியது இக்கிரியைகள்.

கிடைக்கப்பெற்றோம்

யில்க் வைற் செய்தி இது இரண்டு.

மான இத்தெய்வத் தம்பதிகள், ‘வடவேங்கடம்-தென் குமரியாழிடை’ தனிமனை கோலித் தண்ணிழல் வாழ்வு புரிசின்றனர். ஒன்று நுறுகுறைவின்றிச் சகல சம்பத்துக்களும் நன்றே பெருகுகின்றன. சற்புத்திரப் பேறும் வாய்த்து விடுகிறது. சைவ மங்கைகையின் உதரக்கனிகளாகக் கருவிலே திருவுடைய கண்ணியமான புதல்வர் நால்வர் தோன்றுகின்றனர்.

புதல்வர்களின் இலக்கின விசேடமோ என்னவோ தந்தைக்குத் தர உயர்வு! உயர்வென்றால், உச்சவரம்பின் மேலெல்ல வரையிலான உயர்வு. தாய்க் குமோ சகல செல்வயோக மிக்க பெருவாழ்வு. அவள் இகலோகத்திலேயே பரலோக இன்பஞ் சுரந்தாட்டும் இன்பவதியாய் விடுகின்ற தந்தையுந் தாயுமாய்ச் சாதித்துவிட்ட சாதனைகளைத் தரங்கண்டு போற்ற வகை காணாமல சகம்முழுதும் விகசித்தழுகமுத்த விமயிப் பொருயி அன்பாய்க்கரைந்து ஆரூய்ப் பெருகுகின்றது

புதல்வர்களைத் தரணி முழுதந் தலைமேற்றங்கிச் சீராட்டுகிறது. அரசர்களான அரசர்கள் கூட அவர்களுக்கு ஆளடிமைச் சான்றிசழ்த்திடி அர்ப்பணித்து விடுகின்றார்கள். இந்நிலையில் சைவ நய்சைக்க உச்சிசூளிர்ந்து விடுகிறது. புதல்வர் மேன்மையிலே அவள் பூரித்த பூரிப்பும் சீர்க்க சீரிப்பும் தத்தித்த திருசுவையுஞ் செயல்லொண்தவை.

அந்தத் தவப்புலர்வர்களும் அந்தர்த்தானமாகி ஆண்டுகளோ ஆயிரமாய் விடுகின்றன. அவளுக்கு ஆசையோ தாழவில்லை. சுவைகண்டவள் விடுவாளா? இன்னும் ஒரு வணைப் பெறுவேனாக, பின்னும் அச்சுவையில் திளைப்பெறும் (வளர்ச்சி 3 ஆம்பக்கம்)

வருந்துகின்றோம்

சைவ பரிபாலன சபைத் தலைவர் சட்டத் தரணி, த. சோமசுந்தரம் அவர்களின் தர்ம பத்தினியும், காலஞ் சென்ற சட்டத்தரணி ஆ. கணகசபை அவர்களின் புத்திரியாகிய திருமதி பரமேஸ்வரி அவர்கள் நேற்றைய தினம் இவ்வுல வாழ்வை நீத்தனர். ஈமக்கிரியை உற்றார் உறவினர் நண்பர்கள் பலரும் சமூகமாயிருக்க நேற்றைய தினம் மாலை நடைபெற்றது. அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தி அடைவதாக.

பெரிய புராணம் பேசும் செங்கோன்மை

[ஆசிரியர் திரு. சி. சீவரத்தினம்]

(முன் வளர்ச்சி - 2)

பிற உயிர்களுக்கு வருந்தும்படிதைத் தமக்கு வருந்தும்படிதைப் போலக் கொண்டு பேணும் இரக்க முடையே அறிவினும் பெரும் பிரயோசனமாம்.

எவ்வளவு நூல்களைக் கற்றார் களாயினும், எவ்வளவு கருமங்களைச் செய்தாராயினும், இவ்விரக்கமில்லாதவர்கள் அரசன் தன்பத்தை யடைதல் சத்தியமேயாம்.

அறிவினானைத் தன் டோ பிறிதியேயைத் தன் டோய்போற் போற்றுக்கடை" என்னும் திருக்குறளின் கருத்தும் சிந்திக்கத் தக்கது.

இவர் தம் மகனுக்குச் செய்த உயிர்த் சண்டம், இவர் கீழ் வாழும் பிற ரெல்லாம் உயிர்களுக்கு இடுக்கண் செய்தற்கு அஞ்சி அஃதொழிந்து உயித்தற்கும் அவ்வாறுகவே உயிர்களைல்லாம் பிறரால் இடுக்கண் அடையாத இனிதவாழ்கற்கும், ஏதவாமன்றோ! அதனாலும் இராச சீவகாருண்யம் துணியப்படும.

தம் முடைய மகன் இறந்துவிடில் தமக்குப் பின் உயிர்களைக்காததற்கு ஒருவருயில்லாதிருததல் கண்டும், அவனைக் கொன்றாராதவிடில், இவர் அவ்வுயிர்களைவிடத்தீவ் இரக்கமில்லாதவரென்பது பெறப்படுமன்றே வெணின் அறம். கருணைமீதயா கிய சிவனது விதிப்படி நடுவுநிலைமை சிறிதும் வழுவாத முறைசெலுத்ததலை தமக்குக் கடனாக தால், தாம் அப்படியே முட்டாமல் முறை செலுத்தல்,

முழுங்காவில்

1ஆம் பக்க வளர்ச்சி: ராஜா அவர்கள் தமது உளம் நிறைந்த திருபொலியும் ஆசிரியை குறிப்பிட்டுப் பேசினார்.

திரு. சலரேத்தினம் திரு வல்லியும் ஆசிரியார் உரையாற்றிய பின்னர் - பூநகரி - கார்யாதிகாரி திரு. ஆ. குணநாயகம் தலைமையில் திருப்பணிச் சபை பொதுக் கூட்டம் நடைபெற்றது.

திரு. ஆ. குணநாயகத்தை தலைவராகவும் திரு மயில் அமிர்தலிங்கம் (முழுங்காவில் குடியேற்றத் திட்ட அதிபர்) அவர்களை செயலாளராகவும், யிலக்கவையர் அதிபர். திரு. க. கனகராசா அவர்களை பொருளாளராகவும் கொண்ட ஓர் சபை தெரிவு செய்யப்பட்டது. அச்சபையின் திரு மயில்காந்தா திரு. ஆ. கந்தையா யாழ் உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. எஸ். நமசிவாயம் (காரியதரிசி, திருக்கேதீச்சர திருப்பணிச்சபை) திரு. றி முருகேசுபிள்ளை, திரு. வை வல்லிபுரம் (சுலைவர், பூநகரி கிராம சபை) திரு. எம். குலநாயகம் (மாவட்டக் காரியாதிகாரி), ஆசிரியாரை புரவலர்களாகவும் திரு. குமாரசாமி திரு. இராசமேத்தினம், திரு. செல்வையா, திரு. நாகரத்தினம், திரு. கணபதிப்பிள்ளை, திரு. நட்சனமுர்த்தி, திரு. வேலுப்பிள்ளை, திரு. வி. சரஸ்வதி ஆசிரியாரை ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர்களாகவும் கொண்ட ஓர் திருப்பணிச் சபையும் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.

தமக்குப் பின்னும் தமது பூயிதிலுள்ள உயிர்கள் இடுக்கணின்றி இனிது வாழ்வுத் வேண்டுகொண்டு கற்கருதவை வேண்டுவார் வேண்டியதே யிவ்வாறிய அச்சிவன் முற்றுவித்தருளுவர்.

சைவபரிபாலன சபையார் 9-11-1975-ல் நடாத்திய இலங்கைச் சைவசமயபாடப் பரீட்சையில் பாடசாலைப் பரிசில்கள்

Table listing exam results for 'Saiwa Paripalana Sabha' with columns for exam type, student name, and score. Includes sections like 'வேம்படி மகளிர் கல்லூரி யாழ்.', 'மகாஜனக் கல்லூரி தெல்லிப்பழை', 'வைத்தீஸ்வர வித்தியாலயம் யாழ்.', etc.

Commission Sale மாவட்ட நீதிமன்ற விற்பனவு விளம்பரம்

பருத்தித்துறை மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் வழக்கு இல 12854 1. கரணவாய் வடக்கு தாமோதரப்பிள்ளை இராசேஸ்வரன் 2. ஷெ பெண் பூமலர் - வழக்காளிகள் எதிராக 1. கரணவாய் வடக்கு சின்னவன் இராசன் தனித்தும் காலச்சென்ற இரண்டாம் எதிராளியின் உரிமைக்காரனாகவும் 2. ஷெ சின்னவன் கந்தையா (மரணம்) - எதிராளிகள் மேற்குறித்த இலக்க வழக்கில் தீர்த்த தீர்வைப்படியும் குறித்த நீதிமன்றத்தால் எய்க்குக் கிடைத்த விற்பனவுக்கான அதிகாரப்படியும் கீழ் விபரிக்கப்பட்டு ஆதனத்தை 1976ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 6ம் திகதி (6-4-76) செவ்வாய்க்கிழமை முற்பகல் 9 மணி தொடக்கம் குறித்த ஆதனத்திடமாக இருந்து என்னால் பிரசித்த லெத்தில் விற்கப்படும்.

ஆதன விபரம் வடமகாணம் யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக் வடமராட்சிப்பகுதி உட்பட்ட கோயிற்பற்று, இமையாணை குறிச்சிஇறை "பாலாவி யன் தோட்டமும் காரையன் தோட்டமும்" ரி ப 163 இதில் கிழக்கரைவாசிக் கு ரி. ப: 8 1/2 இதில் 9/20 பங்குக்கு கிழக்குப் பக்கமாக ரி. ப: 3 குளி 12, 33/40. எல்லை கிழக்கு கந்தன் கறுவலுக்குடையவாதனம், வடக்கு காத்தி சின்னவனுக்கு மறுபெருக்குமுடையவாதனம், மேற்கு சின்னையா பெணை தங்கப்பிள்ளைக்குரியவாதனம், தெற்கு கந்தையா சந்திரசேகரத்துக்கும் மறுபெருக்குமுடையவாதனம். இவ்வெல்லுக்குட்பட்ட நிலம், பனைகள், வடவிகள அடங்கலும் (மதிப்பிட்ட விலை ரூபா 3,600/-) தீர்வைத் தொகை ரூபா 2000-00 வட்டி ரூபா 1000/-க்கு 12 வீதப்படி 9-10-74 தொடக்கம் 6-2-75 வரை 40-00 வட்டி ரூபா 2000/-க்கு 5 வீதப்படி 6-2-75 தொடக்கம் 6-4-76 விற்பனவு வரை 116-62 வழக்குச் செலவு 308-12 மொத்தம் 2461-74 க. நல்லெலும்பு நீதிமன்ற விற்பனவு ஆணையாளரும் விலைமதிப்பாளரும்,

வினையாடுகிற நேரம் வினையாடு

பொதுநல ஊழியர் அ இனையதம்பி தேச்சு உடல் உறுதியைத்தரும் வினையாட்டில் உற்சாகத்தில் லாதவன் வாழ்க்கையில் உற்சாகம் பெறமுடியாத வினையாட்டில் வெற்றியைக் கண்டு நாம் பெருமிதமடைகிறோம். வினையாட்டில் தோல்வியைக்கண்டு மனம் சோரக் கூடாது - ஆரம்பத்தில்தோல்வியைக் கண்டவர்கள் உம் முயற்சியில் தொடர்ந்து வேலை செய்து வெற்றிபெற்று மகாண்டளங்கி இருக்கிறார்கள் உரும்பராய் சைவத் தியானம் மனம் சாந்திபெறும் போட்டியிற் பிரதம அதிபர் யாய்க் கலந்துகொண்டு உரை யாற்றிய பொதுநலஊழியன் திரு. அ. இனையதம்பி மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார். வித்தியாலய அதிபர் திரு. வி. அரியநாயகம் தலைமையில் கடந்த வெள்ளியன்று நடைபெற்ற இவ்வினையாட்டுப்போட்டியில் திரு. அ. இனையதம்பி மேலும் குறிப்பிடுகையில் மக்களை இனையையுள்ளவர்களாகச் செய்வது வினையாட்டு. வினையாட்டுத் துறையைமாணவர்களாகியவர்கள் எல்லோருமே விரும்ப வேண்டியது முக்கியம். உரும்பிராய் சைவத் தியான வித்தியாலய ஆசிரியர்களும் பெற்றோர்களும் பெரும் முயற்சியால் இவ்வித்தியாலயம் பல வழிகளிலும் மூன்றேறி வருவது கண்டு மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகிறேன் என்றார். பிரதி அதிபர் திரு. அ. பஞ்சாட்சரம் ஆசிரியர்களுக்கும் மாணவர்களுக்கும் பெற்றோர்களுக்கும் நன்றி கூறிப்பதையடுத்தி வினையாட்டுப்போட்டி நிச்சயங்களிற் பங்கு பற்றி வெற்றிபெற்றவர்களுக்கான சான்றுப் பத்திரங்களை திரு. அ. இனையதம்பி வழங்கினார். நாயலர் பிள்ளைத் தமிழ் (2-ஆம் பக்க வளர்ச்சி) பேனாக் எனச் சங்கற்பிக் கின்றான். பிறக்கின்றான் ஐந்தாவது புசல்வன் ஆறு முகம் ஆறு முகநாவலர். அச்சினையின் சங்கற்பம் சாதனையாய் விடுகிறது. அது ஒரு தனி,

THOUGHTS TO BE TREASURED

மாயை மறைக்க மறைந்த மறைப்பொருள்
மாயை மறைய வெளிப்படும் அப்பொருள்
மாயை மறைய மறையவல் வர்கட்குக்
காயமும் இல்லை கருத்தில்தான் தானே.

To the bewildered soul hidden by Maya, God becomes manifest when Maya disappears. To those who are able to take shelter (in God) on the disappearance of Maya, there is no (birth in the body, neither is there even (the slightest) thought (of such birth).



Hindu Organ

FRIDAY, MARCH 12, 1976

Still They Smoke!

RELIGION rigorously prohibits it, yet drink. they do! Medical men condemn it as a menace to health, still they smoke!

Norway near the icy cold Northern Polar region does not need the poisonous 'smoke' even, as what is generally thought to be, a screen for chill. The Parliament of this highly health-conscious country has by enactment banned advertising of any kind of tobacco for the use of pipes or the manufacture of cigarettes. Windows of shops in the picturesque land of the Norwegians no longer display such advertisements.

The National Cancer Association has gone one step closer to the entire stopping of smoking by distributing the film "Decide for Yourself" to schools and social organizations throughout the country in a bold bid to scare away the smokers. Here is a sure way to prevent ailments such as smoker's heart, smoker's throat and certainly the smoker's lung that causes cancer.

But we in this ancient land of religious persuasion enjoy the freedom of the wild ass to smoke drink and sink in health!

Religion, Culture, And Simple Living

A campaign for Simple Living based on Religion and Culture has been started by the Honourable Minister for Cultural Affairs Mr. T. B. Tennakoon, M. P. The leader of the Swadesi Movement Mr. G. P. Kariawasam is one of the chief supporters of this undertaking. The step taken merits the fullest support irrespective of creed, race, or section, from all the people of Sri Lanka. If successfully implemented, it would prove to be a source of very great benefit to the country for the economic, cultural, moral, ethical political and general advancement of the population collectively and individually. It is trusted that a detailed

scheme would be placed before the public.

S. SIVASUBRAMANIAM
Life Member Saiva
Paripalana Sabha
Member Hindu Religious
Affairs Advisory Board

Sir Ponnambalam Ramanathan's 125th Anniversary

The 125th Anniversary of the birth of Sir Ponnambalam Ramanathan of revered memory falls I believe on the 16th April 1976. It is trusted that celebrations to pay homage to a great personality will be held in all parts of Sri Lanka and in other countries as well. By doing so, we will be discharging a duty to the past and at the same time doing a duty to present times and to the future.

S. SIVASUBRAMANIAM
Attorney-at-Law

THE RAMA LEGEND IN ASIA

(Dr. Lokesh Chandra's instructive article on Ramayana is reproduced from the 'Hinduism' of November-December 1975 published in London).

Born as a primaeva poem in Valmiki's metrical measure, welling forth in all spontaneity at the grievous sight of the death of a love-lorn, avian couple shot by a hunter, the Ramayana has become the lyric of the men of Asia — from Siberia to Indonesia.

In the sixth century the Sinhalese poet-king Kumaradasa, composed the *Janakiharana*, the earliest Sanskrit work of Ceylon. Its word-to-word Sinhalese paraphrase was done in the 12th century by an anonymous writer, and ever since it has been eulogised. In our times, the Sinhalese translation of the Ramayana by C. Don Bastian has been a decisive influence on the Sinhalese novel. Modern dramatists, like John de Silva, an outstanding playwright, have adapted the Ramayana. The popular appeal in Ceylon has been of the ideals of the Ramayana in general, and the virtues of Sita, in particular, have ever been idealised.

Ramayana in Cambodia

In seventh century Cambodia, citations a text that the Ramayana had become a major and favourite epic. Its episodes symbolised great historic events in sculptured monuments. That the Khmers had been impregnated with the Ramayana is evident from the fact that a name or a scene was sufficient to characterise a historic episode or to endow a social-ethical problem with moral authority and special emotion. The depiction of the victorious exploits of Jayavarman VII, the Ramayana, became an integral part of Cambodian life, played at feasts, figured on frescoes, and told by story-tellers. It is, in fact, the loveliest expression of the soul of the Cambodian people. Even today it holds Cambodian spectators spellbound. It is a memorable experience to witness the graduation ceremonies of the Royal Ramayana Ballet of Cambodia.

A Thursday is picked up for the ceremony. Thursday is an auspicious day in Cambodia and its colour is deep saffron, joyous and divine. In the morning, a platform covered with a white cloth is put up in the hall. On the cloth are placed dancing puppets and the incense-sticks are lit. By

the flickering amber light the coloured fruits and varied offerings all merge into the rich background, while wisps of blue incense-smoke curl in the air. The little dancers rise from their places and carry plates of offerings upon their heads to eight altars at the eight points of the compass. The Guru then puts on the mask of the hermit. On to every girl is tied a cotton thread steeped in holy water. He asperges each one slightly and anoints her on the forehead with perfume. All the girls put on their masks and dance in graceful groups, while the music ripples liquid, shrill and captivating, until the lights flicker out and the glitter of golden jewels and crocus-coloured usage fades away.

In Indonesia

In the ninth century the Ramayana was sculptured on "the Temple of the Slender Maiden" at Prambanan in Indonesia. These sculptures differ from the classical Indonesian epic by the poet Yogeshvara. It means that the Ramayana was prevalent in Indonesia in several versions. The Ramayana reliefs at Panataran in the 14th century display the predominance of local style. The entire story is not shown, but only those scenes in which Hanuman and his simian army play a role. It points to the crystallisation of particular Ramayana scenes as prominent among the repertoire of the performing arts.

Since the 18th century the Ramayana became a dominant element in the performing arts of the countries of South-East Asia. In Laos, Phra Anu-

Lecture on Saiva Siddhanta

Mr. S. Krishnarajah, Lecturer in Philosophy read an interesting paper on 'Perception' — Theory of knowledge in the Saiva Siddhanta, under the auspices of the South Asian Studies Seminar held at the Jaffna Campus. He analysed the views expressed in the Sutras and the commentaries of the Saiva Siddhanta works concerning perception. This was followed by a useful discussion. Mr. S. V. Kasinathan lecturer in Philosophy, Peradeniya Campus, presided over the meeting.

Lecture on the Recent Tamil Novels of Sri Lanka

Mr. N. Subramaniya Iyer M. A. Junior Asst. Librarian Jaffna Campus read an interesting paper on the "Tamil Novels of Sri Lanka 1970 to 1976", under the auspices of the South Asian Studies Seminar, Jaffna Campus, last month. An interesting discussion followed this.

rut (King Aniruddha) constructed the new pagoda of Vat Mai. On its pylon are carved episodes from the epic. Of about the same period is the Vat Pa Ke with the most complete paintings of the Ramayana in Laos. Needless to say that the Ramayana plays a premier role in the modern ballet of Laos.

The Ballet School at Vientiane teaches it regularly with appropriate music and dance. When Princess Dala (Tara), daughter of King Savang Vatthana, was married, the Ramayana was danced in full regalia and splendour at the Royal Court of Luang Prabang.

Sale of Unredeemed Jewellery

I shall sell by public auction the unredeemed jewellery pawned before 1-1-1975 with Mr. S. Sinnathamby Sinco of Kandy Road, Kilinochchi on Thursday 26-3-1976 commencing at 9 a.m. at the said pawn shop.

S. Mahadevan.
Auctioneer
(40 5 & 12)

643, K. K. S. Road,
Jaffna.

வாழ்வுகூர் வழாது பெய்க கவிவளஞ் சரக்க மன்னன்
கோக்குறை அரசு செய்க குறைவிலா துயிர்க்கள் வாழ்க
நான்மறை யறங்க னோடுக நற்றவம் வேளியி மல்க
மேன்மைகொள் சைவநீதி விளங்குக உலக பெருமையு

Printed and published by the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Saiva Prakasa Press, 640 K. K. S. Road, Vannarponnai, Jaffna on Friday March 12, 1976.

EDITOR-IN-CHIEF R. N. SIVAPIRAKAMVE